

CINQ JEUNES SUR LA VOIE DE L'EXCELLENCE AVEC LE GROUPE BARRIÈRE



page 02

Dimanche, c'est le Saint-Martin's Day

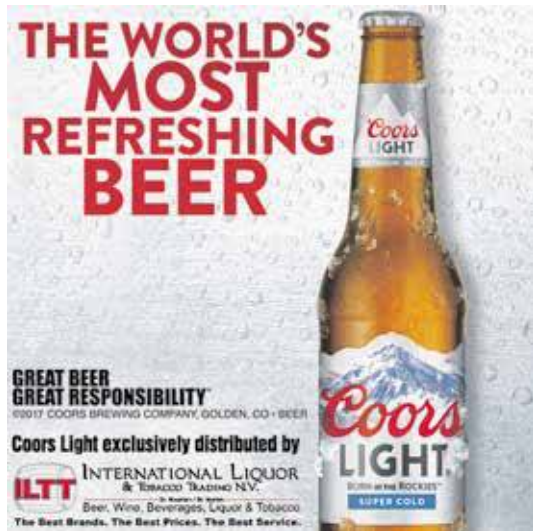
page 02

Un incendie ravage L'Oiseau Rare

page 04

Moratoires des charges sociales : précisions de la CCISM

page 04



FORMATION FINANCÉE PAR

CONSTRUCTYS OPCA de la Construction Antilles-Guyane

INVESTIR DANS VOS COMPÉTENCES

pôle emploi

FONDS PARITAIRE

FORMATION ASSISTANT • E CHEF DE CHANTIER
POEC, Préparation Opérationnelle à l'Emploi Collective

Formation de **400 heures**
du **04 décembre 2018** au **28 février 2019**

PROFIL DU CANDIDAT :

- BAC à BTS métier du BTP
- 3 ans d'expériences professionnelles dans le secteur du BTP
- Permis de conduire B

Candidature (lettre de candidature, CV et pièces justificatives) à transmettre du vendredi 08 au samedi 17 novembre 2018 à 12h

la fac La FAC // Levy TONY
par mail : levy.tony@la-fac.fr
sur place : 67, rue aborigènes Hope Estate

Multi **CHANGE**

Change & services WESTERN UNION

le bureau de Quartier d'Orléans EST OUVERT - 8H/15H

MARIGOT 7H30 - 15H
→ Rue Kennedy face à la Marina
→ 19 rue du général de Gaulle - à côté d'Orange

BLUE PEARL MARINA

www.bluepearlmarina.com

25, Wellington Road, Cole Bay

+1-(721) 544-2988/89

■ DISPOSITIF MOBILITÉ ÉTAT

Cinq jeunes sur le départ pour rejoindre le prestigieux Groupe Barrière

Ils sont cinq ! Cinq âgés entre 18 et 25 ans, à avoir été sélectionnés pour rejoindre une formation de l'excellence en Hôtellerie/Restauration en côtoyant l'un des plus grands noms de ce monde : le Groupe Barrière. Départ imminent programmé avant la fin de ce mois pour un atterrissage en Normandie.



Entourés de la Préfète Feucher, de l'équipe de Pôle Emploi dirigée par Mme Thénard et du Directeur Régional de Pôle Emploi, Olivier Pelvoizin, les cinq jeunes en partance pour la Normandie sont fiers de porter les couleurs de l'excellence pour leur île.

Tirini Lake, Dieunuka Laborde, Cassandra James, André Honoré et Kenrick Francillette, sont attendus dès le 22 novembre en Normandie, dans l'Hexagone, où ils rejoindront le centre AFPA pour y être hébergés et suivre en pre-

mier lieu une formation de remise à niveau. A la suite, un contrat de professionnalisation sur une période d'une année leur sera proposé au sein du Groupe Barrière. Un groupe qui excelle dans le luxe, propriétaire de nombreux hôtels et restaurants

très haut de gamme, mais aussi de casinos, sur le territoire national et à l'international, parmi lesquels l'établissement 5 étoiles à Saint-Barthélemy, le Carl Gustaf. Les cinq jeunes ont été choisis à l'issue d'une rigoureuse sélection qui s'est opérée au

cours de trois séances d'entretiens avec les agents de Pôle Emploi. Une dizaine de personnes avaient été retenues, et c'est le groupe Barrière qui a tranché au cours d'un ultime entretien qui s'est fait en visio-conférence.

OUVRIR LA VOIE, DEVENIR AMBASSADEURS

Un projet qui se concrétise et qui a pris sa genèse dans un mail adressé en septembre dernier par LADOM de Normandie à la préfète Sylvie Feucher : « Avec LADOM de Normandie, nous avons déjà travaillé sur un projet équivalent avec la Guyane. Ce fut un succès et LADOM Normandie a souhaité, dans le cadre du dispositif « Mobilité Etat » dont elle est partenaire, réitérer l'opération avec Saint-Martin », expliquait la Préfète Feucher lors d'une conférence de presse donnée en préfecture mardi dernier. La Préfète mettait une autre pression par ailleurs sur les 5 jeunes sélectionnés en leur confiant que « de la réussite de cette première expérience avec Saint-



L'un des somptueux hôtels du Groupe Barrière, Le Normandy, à Deauville.

Martin découlera d'autres jets similaires... ». Des propositions renchérissables par le Directeur régional de Pôle Emploi présent pour l'événement, Olivier Pelvoizin : « Vous allez ouvrir la voie de nombreuses autres possibilités de partenariat. C'est le début de nombreuses histoires. Nous comptons sur vous ! ».

« METTRE SAINT-MARTIN SUR LA CARTE »

Très motivés et conscients de l'enjeu qu'ils représentent pour Saint-Martin et sa jeunesse, les cinq jeunes de l'île ont tous réaffirmé leur souhait de représenter l'excellence, tout en ayant conscience que l'occasion leur est donnée de mettre en valeur

les atouts de leur île, notamment par la maîtrise de la langue anglaise, ainsi que sa culture touristique et gastronomique où se mêlent les saveurs locales à un savoir-faire. Une phrase a d'ailleurs été joliment dite par l'un d'entre eux : « Nous souhaitons mettre Saint-Martin sur la carte du monde ».

Ils quitteront Saint-Martin le 22 novembre prochain pour rejoindre l'AFPA de Normandie, où ils seront logés et nourris. Leur formation est entièrement financée dans le cadre d'un partenariat Pôle Emploi/Etat (DIECCTE) et les cinq jeunes toucheront une indemnité de rémunération mensuelle de l'ordre de 700 euros. Nous suivrons leur évolution dans ce parcours. **V.D.**

■ ANNIVERSAIRE

Saint Martin's Day !

Date doublement importante cette année que celle du 11 novembre. Elle célèbre la fête de Saint-Martin/Sint Maarten et 370 ans d'unité et de relations amicales entre les deux parties. Les festivités seront lancées dès le samedi 10 novembre avec la Family Fun Day et se poursuivront toute la journée du dimanche à Quartier d'Orléans.

Il y a 370 ans, après le départ des espagnols, français et hollandais signaient le traité de Concordia, une convention coopérative déterminant l'occupation, la souveraineté et le partage de l'île mais laissant une libre circulation des biens et des personnes sur l'ensemble du territoire. Le destin de l'île était scellé. Chaque année, cet anniversaire donne lieu à des réjouissances populaires mais est aussi prétexte à des rencontres entre les instances dirigeantes des deux côtés de l'île.

Post Irma, la fête avait été organisée l'année dernière par la partie hollandaise. Cette année, respectant l'alternance, elle revient du côté français. Si toute l'île est en liesse avec de nombreuses manifestations, les célébrations officielles, elles, se

tiendront à Quartier d'Orléans. Au programme après l'incontournable cérémonie à l'église Méthodiste du Tabernacle, dépôt de gerbes, défilés commémoratif ou culturel, animations musicales, courses de crabes et jeux traditionnels. Le village des fes-

tivités accueillera le public de 6h00 à 22h00 sur le parking du stade Thelbert Carti. Bonne fête à tous les habitants de Saint-Martin ! Vous pouvez retrouver le programme sur le site de la collectivité : www.com-saint-martin.fr/ **A.B**

SHERWIN WILLIAMS.

Nous avons déménagé !

Votre nouveau magasin de peinture se trouve désormais à Union Road, Cole Bay (à droite après ACE)

St Maarten-Cole Bay | Golden Rain Tree Drive 1 | 1721.544.2828

Arrêté de la Collectivité

Dans le cadre de la célébration de la Fête traditionnelle du 11 Novembre dite « Saint-Martin's Day », la vente de boissons en bouteille de verre est strictement interdite au sein et aux abords du village des festivités installé sur le parking attenant au stade « Thelbert Carti » à Quartier d'Orléans, du samedi 10 novembre 6h00 au dimanche 11 novembre 23h00.

Dans le cadre de la cérémonie officielle du dépôt de gerbes au « Monument de la Frontière » de Quartier d'Orléans, la RN7 sera fermée entre l'entrée de la villa Arnell à Belle Plaine et jusqu'à la frontière, dimanche 11 novembre de 7h00 à 9h00. Pendant la cérémonie, une déviation de la circulation sera mise en place par la Police Territoriale.

■ HÔTELLERIE

Quatre étoiles brillent à nouveau à la Baie Orientale

L'hôtel Esmeralda Resort a rouvert ses portes le 1er novembre. Une ouverture très attendue par les clients du quatre étoiles de la Baie Orientale qui annonce déjà complet dès ce week-end.



Sept mois de travaux auront été nécessaires pour remettre en état les dix-huit villas qui composent le complexe hôtelier de l'Esmeralda Resort. Enfin presque, car pour cette ouverture, l'hôtel qui dispose en temps normal de 65 chambres, propose actuellement trente chambres à la réservation. Une vingtaine supplémentaire sera terminée pour le début du mois prochain.

L'hôtel offrira donc une capacité d'accueil de cinquante chambres pour la toute prochaine saison. Claudie Nanini, la Directrice de l'hôtel s'est improvisée maître d'œuvre afin de coordonner l'ensemble des travaux et rénovations pour que les choses soient faites dans les temps. A tel point,

qu'elle a pu accueillir en avant-première de cette ouverture un hôte de marque, le Président de la République, le 29 septembre dernier. Les quinze chambres qui nécessitent encore des travaux ont été mises volontairement en stand-



by afin de ne pas perturber le séjour des clients.

UN HAVRE DE PAIX ET DE LUXE

L'hôtel a retrouvé tout son cachet, gardant les mêmes tonalités et la même ambiance de calme et de luxe qu'auparavant, et peut-être même en mieux. Le vaste jardin tropical, qui accueille les villas, a lui aussi été entièrement repaysagé et replanté. Les clients retrouveront tous les services inhérents à un hôtel de luxe comme les piscines privées pour chacune des villas, l'accès privilégié à la plage, celle du Kakao Beach à partir de début décembre en attendant la

réouverture du Coco Beach, et un restaurant gastronomique. L'Astrolabe accueille en effet à nouveau les clients depuis hier. Il sera ouvert tous les jours, sauf le mercredi, pour le petit-déjeuner et le dîner et toujours avec la même équipe.

UN BON BAROMÈTRE ÉCONOMIQUE

Les clients habitués, attendaient la réouverture de l'hôtel pour revenir sur l'île et les nouveaux ont tout de suite saisis l'opportunité de pouvoir réserver pour venir à Saint-Martin. L'hôtel annonce complet depuis hier soir, et les réservations arrivent chaque jour. La période des fêtes est d'ores et déjà quasi remplie et il reste peu de chambres disponibles jusqu'en avril prochain. Cette tendance est plutôt de bon augure pour la reprise économique de la partie française. **A.B**

■ PHOTO CLIN D'ŒIL

Merci à Kate et Damon !

Alors qu'ils avaient réservé un séjour qui devait les amener sur l'île quelques jours après le passage dévastateur de l'ouragan Irma, Kate et Damon, deux anglais, n'ont pas souhaité récupérer l'argent qu'ils avaient versé auprès de leur agent de voyage. « Nous étions tellement catastrophés pour les habitants de l'île, c'était notre manière à nous d'aider le territoire », nous confient-ils, alors qu'ils viennent de déguster une belle pizza de « Papadan », à Mont Vernon. Un an après la catastrophe climatique, ils sont venus séjourner sur



notre belle île et sont enchantés de leur séjour. « Nous aimons la partie française, avec son authenticité et sa population vrai-

ment très chaleureuse », insistent-ils. Un grand merci à vous, Kate et Damon, et « enjoy your vacation » !

Démonétisation du RSA

« A compter du 1er juillet prochain, la démonétisation du RSA pourrait entrer en vigueur à Saint-Martin.

Cette expérimentation, délivrée pour 4 ans, a fait l'objet d'un amendement du Gouvernement, adopté hier en séance publique dans le cadre de l'examen du Projet de Loi de Finances 2019 à l'Assemblée nationale. Je me félicite que le Gouvernement ait entendu cette demande forte du Président Gibbs au Chef de l'Etat. Il s'agit d'une vraie avancée pour la Collectivité », indiquait dans la journée d'hier la députée Claire Guion Firmin sur sa page Facebook.

NOTRE MÉTIER : LA FIBRE... Et c'est tout !
 NOUS DÉPLOYONS LA FIBRE ET SA TECHNOLOGIE JUSQUE CHEZ VOUS
 Après les Terres Basses,
 THDtel couvre maintenant les logements de la Baie Nettlé.
PROPRIÉTAIRES ET SYNDICS, CONTACTEZ NOUS POUR ÊTRE RACCORDÉS RAPIDEMENT À LA FIBRE !
 Pour migrer vers l'offre fibre jusqu'à la maison (FTTH),
 - rapprochez vous votre opérateur actuel (Le réseau fibre THDtel est ouvert à TOUS les opérateurs)
 - THDtel peut vous fournir également un accès internet Très Haut Débit...
www.thdtel.com
contact@thdtel.com
 0690 06 06 06



FAN & LED DISTRIBUTION

Ventilateur **FANELITE**
 The Favours Caribbean Brand

Ampoules LED **Vision-EL**

AUTONOMIE DE 3H après coupure électrique

Création sur mesure (avec le motif de votre choix)

Laser Décoration Aluminium

Portail, Brise vue et Garde-corps

123 route de la Savane à côté de Cool Heure (anciennement Laverie Blanc Bleu)
 0690 341 435

■ FAIT DIVERS

« L'oiseau rare » s'est envolé en fumée !

Le restaurant, L'Oiseau Rare, situé sur le Front de mer de Mer de Marigot, qui a eu son heure de gloire il fut un temps, a été la proie des flammes, hier midi.



Malgré l'intervention très rapide des pompiers, la structure faite pour grande partie de bois s'est rapidement enflammée. Les sapeurs-pompiers ont toutefois réussi à circonscrire le sinistre en très peu de temps. Il y aurait eu également deux explosions, proba-

blement dues à des bonbonnes de gaz qui se trouvaient à l'intérieur. Le restaurant était fermé depuis avant l'ouragan Irma, et les locaux seraient depuis lors devenus un squat. A l'heure où nous mettons sous presse, aucune information n'a été communiquée sur l'origine de cet

incendie qui n'a fait, fort heureusement, aucune victime. Afin de faciliter l'intervention des pompiers, la Police territoriale avait fermé la circulation sur la route du Front de Mer et au niveau du West Indies Mall. Une enquête a été ouverte pour connaître les origines de ce sinistre. **V.D.**

KOYMAN
VALID UNTIL DECEMBER 24TH 2018

Christmas edition!

Make it festive!
Shop Christmas tree ornaments, wreaths, garlands, stockings + more holiday decorations.

OUR CHRISTMAS FOLDER IS OUT NOW

BUILDING MATERIALS · HARDWARE · HOME IMPROVEMENT

■ LA CCISM COMMUNIQUE

Le point sur les moratoires de charges sociales à Saint-Martin et Saint-Barthélemy

Il a été annoncé dans les médias que le Gouvernement a déposé un amendement (n° 1382) au Projet de Loi de Financement de Sécurité Sociale 2019, visant « à prolonger les exonérations de cotisations sociales pour les entreprises jusqu'au 30 juin 2019 », comme l'avait annoncé Monsieur Emmanuel MACRON lors de son déplacement à Saint-Martin les 29 et 30 septembre.

Et même d'ajouter le tweet de Mme Annick GIRARDIN indiquant :

« L'engagement du Président @EmmanuelMacron a été tenu : les exonérations de cotisations patronales pour les professionnels de #SaintMartin et #SaintBarthélemy seront prolongées jusqu'au 30 juin. Je me félicite de ce vote à l'AN qui permet de poursuivre la reconstruction #IRMA »

Nous aimerions bien qu'il en soit ainsi, mais l'information n'est pas tout à fait exacte.

Cette annonce a créé une incompréhension et des questions auxquelles il faut apporter une réponse claire.

POUR REPRENDRE LA CHRONOLOGIE ET LA SINCÉRITÉ DE L'INFORMATION

1 – Le 6 novembre 2017, Monsieur Edouard PHILIPPE annonçait lors de sa visite à Saint-Martin :

« (...) Le Gouvernement va déposer un amendement au projet de loi de financement de la sécurité sociale, pour accorder un moratoire renforcé aux entreprises de Saint-Barthélemy et de Saint-Martin.

Le Gouvernement va proposer ainsi d'inscrire dans la loi, un moratoire étendu jusqu'en novembre 2018. Mais que faire si en novembre 2018, l'activité touristique ne reprend pas avec assez de vigueur ? Le moratoire sera assorti d'une possibilité de différer le remboursement jusqu'au 1er janvier 2020 au plus tard, et d'étaler celui-ci sur cinq ans. L'amendement prévoira également la possibilité d'effacer 50 % de la dette sociale contractée sur la période. (...) »

Pour bien comprendre MORATOIRE = SUSPENSION DU PAIEMENT DES CHARGES

EXONERATION = SUPPRESSION DU PAIEMENT DES CHARGES

2 – Effectivement, le projet de loi de financement de sécurité sociale 2018 comportait un article 16 qui reprenait cet engagement.

Il y était prévu que « les employeurs installés dans les collectivités d'outre-mer de Saint-Martin et de Saint-Barthélemy et y exerçant leur activité au 5 septembre 2017 peuvent demander, avant le 30 avril 2018, à l'organisme de sécurité sociale dont il relève un sursis à poursuites pour le règle-

ment de leur cotisations et contributions sociales patronales dues auprès de cet organisme au titre des périodes postérieures au 1er août 2017 ainsi que des majorations de retard et pénalités y afférentes.

Cette demande entraîne immédiatement et de plein droit, jusqu'au 31 octobre 2018, la suspension des poursuites afférentes aux dites créances ainsi que la suspension du calcul des pénalités et majorations de retard afférentes. (...) »

Pour bien comprendre : SURSIS A POURSUITES = SUSPENSION DES POURSUITES et non ABANDON DES POURSUITES

3 – Le système n'a pas réellement pu fonctionner comme prévu, car la date butoir du 30 avril 2018 n'a pas permis à toutes les entreprises concernées de se déclarer.

4 – Au mois d'août 2018, la CCISM a déposé une requête visant à reporter la date butoir de déclaration du moratoire, afin que les entreprises qui souhaitent bénéficier de cette suspension de paiement des charges puissent en bénéficier.

5 – Le 30 septembre 2018, Monsieur Emmanuel MACRON annonçait à ce sujet, à Saint-Martin : « (...) Le moratoire sur les charges sociales sera prolongé jusqu'au 30 juin 2019. Les annulations totales ou partielles des charges patronales vont avoir lieu pour les entreprises dont l'activité est durable et diminuée (...) ».

Là encore : MORATOIRE = SUSPENSION DE CHARGES

ANNULATION DE CHARGES = SUR PRESENTATION DE DOSSIERS POUR CERTAINES ENTREPRISES ET PAS TOUTES

6 – L'amendement annoncé dans la presse dit quoi :

Il vise à modifier l'article 16 de la loi de financement de la sécurité sociale 2018 pour :

- reporter la date de déclaration du moratoire de charge comme sollicité par la CCISM, pour permettre aux entreprises qui n'ont pas pu se déclarer au 30 avril 2018, de pouvoir en bénéficier,

- prendre acte de l'extension de la période incluse dans le moratoire comme annoncé par Mr MACRON (30 juin 2019)

- prévoir les conditions pour les entreprises ou travailleurs indépendants, dont l'activité est « durable et diminuée » de pouvoir bénéficier d'une exonération de charges variant entre 50 et 100% (c'est-à-dire sur analyse d'un dossier circonstancié)

Cet amendement a été adopté à l'Assemblée Nationale, mais sera soumis au Sénat, et ne pourra être effectif, qu'après le vote définitif de la loi de financement de sécurité sociale 2019 !

Dès lors, les annonces prématurées effectuées, ayant perturbé les entrepreneurs, doivent être complètes afin que chacun puisse comprendre les enjeux et les mesures à prendre...

Lorsque la loi de financement de sécurité sociale 2019 sera définitivement adoptée, la CCISM fera une explication de texte claire et précise à ce sujet, afin que les entreprises puissent se déterminer.

★ TRAITEMENT ANTI TERMITES

Cell : 06 90 62 44 20

ATLANTIC PEST CONTROL
APC-SXM.COM

Désinsectisation ★
Traitement anti termites ★
Désinfection ★
Dératisation ★

PROMOTIONS DE FOLIE!

TOUS LES MODÈLES 2018 DOIVENT ÊTRE ÉCOULÉS

LES PREMIERS ARRIVÉS SERONT
LES PREMIERS SERVIS.



MAZDA 6
3500€ de remise



JEEP COMPASS
2000€ de remise



HONDA CR-V
2000€ de remise



HYUNDAI I30
2500€ de remise



HYUNDAI CRETA
3000€ de remise



HYUNDAI TUCSON
3000€ de remise



HYUNDAI SANTA FE
4500€ de remise



HYUNDAI GRAND SANTA FE
4500€ de remise



AUDI Q5
3000€ de remise

3 ANS DE RÉVISIONS GRATUITES (8 RÉVISIONS) SUR TOUS LES MODÈLES FORD 2018.



FORD FUSION
3500€ de remise



FORD ECOSPORT
2000€ de remise



FORD EXPLORER
3000€ de remise

MOTORWORLD

+1 (721) 544-5294

WWW.MOTORWORLDSXM.COM

CARIBBEAN AUTO

+1 (721) 544-5211

WWW.CARIBBEANAUTOSXM.COM

POUR ÊTRE PLUS
À VOTRE SERVICE

RÉOUVERTURE

LE SAMEDI

DE 9H À 12H

Le café est OFFERT
pour les clients
le samedi de 9h à 10h
durant le mois de novembre



LAVAZZA
TORINO, ITALIA, 1895

Bureau Vallée SXM
ZAC DE BELLEVUE - 05 90 29 84 99
Ouvert du lundi au vendredi de 8h30 à 12h30
et de 14h00 à 17h00
Email : contact@bv-caribbean.com

Bureau Vallée
Le discount est dans notre nature



Informations
Service Après-Vente

Pour nos clients et futurs clients
notre politique de service
est optimisée et se définit comme telle :
Si votre véhicule nécessite une nouvelle
pièce que nous n'avons pas dans les 48h

UN VÉHICULE DE COURTOISIE SERA
MIS À VOTRE DISPOSITION*

Route de l'aéroport de Grand-Case (sur le parking de Avis)
Cel : 0690 888 107 | Email : firstautosxm@gmail.com

NOUVELLE ADRESSE 26 Welfare Road - Sint Marteen - 001 721 556 3737

* Voir conditions en concession

■ RÉSEAU

Anciens du lycée, entrez dans le réseau des Alumni !

Passé le stress du baccalauréat, les nouveaux bacheliers de Saint-Martin et de Saint-Barthélemy, se retrouvent confrontés à d'autres stress, d'autres peurs : l'après-bac. Une nouvelle étape qui impose dans la plupart des cas de quitter l'île et son environnement familial. Le réseau des Alumni, tous des anciens lycéens de Saint-Martin, est là pour vous accompagner et vous rassurer.



Michelle-Ange.

Comment ma famille va-t-elle pouvoir financer mon départ et mes études ? Où est-ce que je vais être logé ? Comment vais-je arriver à vivre loin de ma famille, de mes amis, de mon île ? Toutes des questions qui s'imposent brutalement aux lycéens dès le fameux sésame en poche. Des questionnements et des peurs qui parfois même empêchent de prendre son destin en main et de faire le grand saut. Les quelque 150 anciens lycéens du réseau Alumni (nom en latin pour anciens élèves, ndlr), sont là pour partager leurs expériences et démontrer que tout est possible. Même depuis Saint-Martin ou Saint-Barthélemy. Seule la volonté est de rigueur.

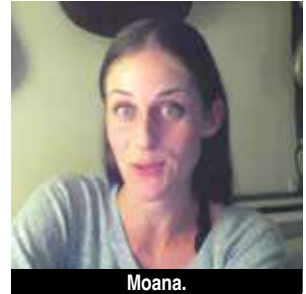
**LE SAMEDI
22 DÉCEMBRE,
LES ANCIENS LYCÉENS
PARTAGERONT
LEURS EXPÉRIENCES**

Créé à l'initiative de Jemi Van Dijk et Cécile De Caunes, le réseau Alumni s'est transformé récemment en association loi 1901 et a pour principaux objectifs de rassurer et d'informer les lycéens, sur l'étape post-bac. Pour la 3e année, Alumni organise un grand rassemblement, le samedi 22 décembre après-midi à la CCISM de Concordia, auquel participeront d'anciens lycéens partis étudier en France métropolitaine ou encore dans le reste du monde, qui viendront spécialement là pour rassurer, raconter, conseiller... et faire rêver ! Outre le récit de leurs expériences, des ateliers seront organisés par filière pour être au plus proche des conseils à donner. Des stands d'information sur les différentes aides financières existantes ainsi que pour des informations pratiques seront également déployés.

**DES VIDÉOS
SUR YOUTUBE
DES EXPÉRIENCES**

Les deux anciens lycéens de Saint-Martin à l'initiative de la

création de ce réseau puis de l'association Alumni, Cécile De Caunes, qui a obtenu son baccalauréat à Saint-Martin et 2006, devenue première étudiante de Saint-Martin diplômée de la prestigieuse école de Science-Po Paris et aujourd'hui avocate, et Jemi Van Dijk, également bachelier de la même promotion de 2006 et aujourd'hui professeur agrégé en physique-chimie, déploient une énergie et un altruisme à tous crins pour les jeunes lycéens des deux Îles du Nord : « Notre rêve, serait de voir les anciens lycéens Alumni qui reviennent de temps en temps sur l'île, se rendre spontanément dans les établissements scolaires du second degré pour aller à la rencontre des élèves et commencer ainsi le plus tôt possible à exorciser les peurs », nous confiait Cécile De Caunes. Des vidéos d'anciens élèves de Saint-Martin sont régulièrement mises en ligne où chacun fait part de son expérience. Parmi les dernières en date, la vidéo de Moana, étudiante en art et qui a intégré la prestigieuse école de Berkley, à Boston et qui suit sa route désormais à Los Angeles. Et celle de Michelle-Ange Damier, partie de Saint-Martin avec un bac SMTG en poche et



Moana.

aujourd'hui diplômée d'un Master 2 en Marketing, après avoir autofinancé ses études.

**SURFEZ SUR LA MAP
MONDE POUR
CONNAÎTRE LES ALUMNI**

Une map monde est en cours de création qui place sur le globe les 150 Alumni de Saint-Martin. Tous se mettent à la disposition des lycéens de Saint-Martin pour dialoguer avec eux. Une belle idée pour resserrer encore les liens entre tous. Lycéens, en vous rapprochant du réseau Alumni, vous ne serez plus jamais seuls dans vos projets d'études. N'hésitez pas à liker la page Project SXM, et à vous enregistrer pour recevoir la newsletter mensuelle, ainsi que toutes les informations qui vous seront utiles. Et surtout, réservez dans vos agendas la date du 22 décembre. V.D.



150 anciens lycéens de Saint-Martin sont dispersés sur tout le globe.

cocciMarket

300 m² de frais, de choix & de produits locaux

du lundi au vendredi 8h30-13h / 15h-19h
le samedi NON-STOP 8h30-19h
le dimanche 9h-13h

Route de Cul-de-Sac - 97150 Saint Martin
> après la pharmacie de Cul de Sac,
Route de Pinel

RANDONNÉE

En route pour une randonnée matinale avec votre compagnon à 4 pattes !

La toute jeune association Angèle PetSitter organise pour ce dimanche 11 novembre au petit matin, la seconde édition de SXM Dog Walk, une jolie balade de 3km sur un sentier de randonnée qui relie Galisbay et l'Anse des Pères en compagnie de votre animal de compagnie.

L'association Angèle PetSitter présente

SXM Dog Walk Edition Randonnée

11 NOV 2018

5€ DEJEUNER + COLLATION TOUTOU

3KM

HEURE: 6H

DÉPART: PORT DE GALISBAY

ARRIVÉE: PLAGE ANSE DES PERES

RESERVATION: 0690682702

2€

EMAIL: CONTACT@ANGELPETITTER.FR

SITE WEB: WWW.ANGELPETITTER.FR

Le rendez-vous est pris pour 6 heures, dimanche, à l'entrée du port de Galisbay. Et en route pour une randonnée matinale pour dégourdir les pattes de votre compagnon ainsi que les vôtres, sur sentier pédestre entre le port de Galisbay et Friar's Bay. Arrivés à l'Anse des Pères, un petit-déjeuner ainsi qu'une collation pour les toutous seront offerts aux participants. Les enfants sont également les bienvenus. Les laisses sont obligatoires et les chiens qui seraient moins so-

ciables devront porter une muselière, afin de prévenir tout problème entre les congénères canins.

Angèle PetSitter est une association loi 1901 créée en juin 2018 et qui a pour objectif la création d'un refuge et d'un centre d'adoption pour chiens et chats. Pour l'heure, l'association s'attache à trouver des familles d'accueil ou d'adoption pour les chiens et chats errants récupérés.

La participation pour cette marche de dimanche 11 novembre est de 5 euros. Contacter Angèle au 0690 68 27 02 pour toute information et les inscriptions.

ISGC
Institut Supérieur de Gestion et de Commerce

- ▶ Suivi scolaire individualisé ou collectif (du primaire au lycée)
- ▶ BAC PRO GA Gestion Administration*
- ▶ BTS SAM Support à l'Action Managériale*
- ▶ Formation Professionnelle
- ▶ Accompagnement validation des acquis de l'expérience (VAE)
- ▶ Cours de Français Langue Étrangère (FLE)
- ▶ Formation Anglais

*en initial ou en alternance

3 rue de la Liberté, Marigot
Tél : 0590 87 33 12
Cell : 0696 28 52 46
isgc.sxm@gmail.com

Le coin des toutous

Qui veut adopter cette jolie petite chienne? Trouvée sur la route de la décharge, toute seule et affamée, pleine de cicatrices.... Elle est aujourd'hui en famille d'ac-

cueil, vaccinée, vermifugée et sera stérilisée et identifiée la semaine qui vient.

Elle a entre 6 et 7 mois selon le vétérinaire, est très gentille et joueuse. Qui veut lui donner une

chance? Sauvez un animal abandonné, vous ne le regretterez pas. Ils vous sont tellement fidèles et reconnaissants.

Ursula (tél. : 0690 50 34 07)



PICK-UP WINGLE

ALLIEZ L'UTILE À VOTRE STYLE

WINGLE 5
SIMPLE CABINE

Élegant et robuste, audacieux et saisissant

WINGLE 6
DOUBLE CABINE

Le pickup Gentlemen



Great Wall

26 Welfare Road - Sint Marteen
Tél: 001 721 556 3737
Ouvert du lundi au vendredi de 8h à 18h non stop
Le samedi de 8h30 à 12h

Route de l'aéroport de Grand-Case (sur le parking de Avis)
Cel: 0690 888 107 | Email: infos@firstautosxm.com
Ouvert du lundi au vendredi de 8h30 à 12h30
et de 14h30 à 17h - Le samedi de 8h30 à 12h

Aide à la reconstruction

La Collectivité attribue des aides aux Guest-House



La Plénitude

Comme annoncé en Conseil territorial en avril dernier, et conformément à la volonté du Président et de sa majorité, la Collectivité de Saint-Martin a adopté par délibération du Conseil exécutif, le mercredi 23 mai 2018, le dispositif d'octroi d'une aide exceptionnelle de 2000 euros par chambre aux hébergements exerçant une activité de Guest House, dans le but de leur permettre de rénover ou de réhabiliter leurs chambres d'hôte. Ainsi, pendant la séance du Conseil exécutif du 3 octobre dernier, 14 000 euros ont été attribués à la Guest-House « Adam et Eve » (Baie Orientale), 12 000 euros à la Plénitude (Friar's Bay), 10 000 euros à La Source (Friar's Bay) et 16 000 euros à Shamrock (Baie Orientale). V.D



La résidence Shamrock

■ DÉCHARGE DE PONDIFILL

Des niveaux de toxines élevés s'échappent des fumeroles

La Banque Mondiale a commandité un rapport qui ferait apparaître des niveaux dangereux de toxines présentes dans la fumée qui provient de la décharge de Sint-Maarten. Par ailleurs, il semblerait que le gouvernement de la partie hollandaise cacherait cette information à la population.

Le mois dernier, le gouvernement de Sint-Maarten a reçu un projet d'étude réalisé par un bureau de consultants et commandité par la Banque mondiale pour aider à la préparation du projet de gestion d'urgence des déchets. Le rapport, qui est en cours de finalisation, servirait à déterminer les mesures à entreprendre pour protéger la santé et la sécurité des travailleurs affectés aux activités de lutte contre les incendies. Cette étude ayant été commandée par la Banque Mondiale, et donc lui appartenant, son contenu et le moment de la divulgation seront déterminés par la Banque Mondiale. Lors de la conférence de presse qui a suivi le Conseil des ministres de mercredi dernier, la Première ministre Leona Romeo

Marlin a souligné que le rapport n'inclut pas les répercussions sur l'environnement et la santé publique de la population des environs.

Tout en précisant que les échantillons ont été prélevés directement aux points d'échappements des fumées situés à proximité immédiate des fissures, et qu'aucun test n'avait été effectué en dehors du site d'enfouissement pour déterminer les niveaux de contaminants dans la fumée qui se trouve dans les environs.

Le gouvernement de Sint-Maarten serait en négociation avec un autre cabinet d'étude afin de mesurer la qualité de l'air dans les zones proches de la décharge. A partir de cette évaluation, un plan pour la mise



Mme Leona Romeo Marlin, 1ère Ministre de Sint Maarten.

en place d'un système de contrôle de la qualité de l'air serait effectué. Leona Romeo Marlin indique que l'intention du gouvernement est de communiquer efficacement avec la

population et que, notamment, la fin des incendies est d'une importance cruciale pour le territoire.

Roger Masip
(Source SXM Island Time)

OFFRE PROMOTIONNELLE

KIA picanto

A PARTIR DE **11 690€** TTC CG BOITE AUTO

AVEC TRACEUR GPS PRO + 1 AN D'ABONNEMENT OFFERT !



Géolocalisation 24h/24 en temps réel sur smartphone, tablette ou ordinateur

Coupure moteur à distance

Fonctionne sur les 2 côtés de l'île

Réduction et optimisation des courses, perte de temps, rappel d'entretien du véhicule...

DISPONIBLE SUR TOUS NOS MODÈLES !!!

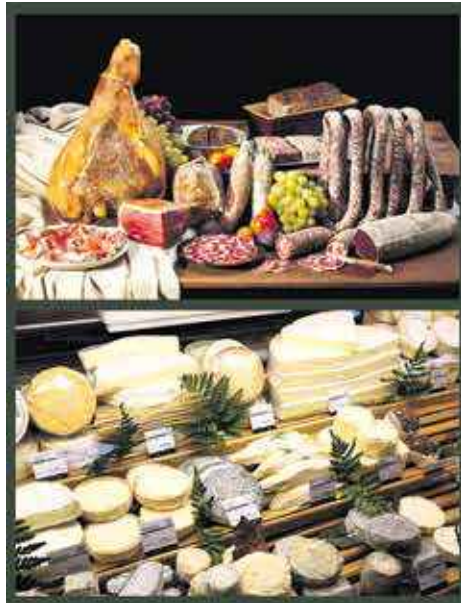


The Power to Surprise

SOREMAR

Nos locaux sont ouverts sur le site de Galisbay | de 8h00 à 12h00 et de 14h00 à 17h00
VÉHICULES NEUFS | Cell : 0690 74 43 13 ou 0690 34 22 32
SERVICE APRÈS-VENTE / PIÈCES DÉTACHÉES | Cell : 0690 65 05 45

*Voir conditions en concession. Photos non contractuelles

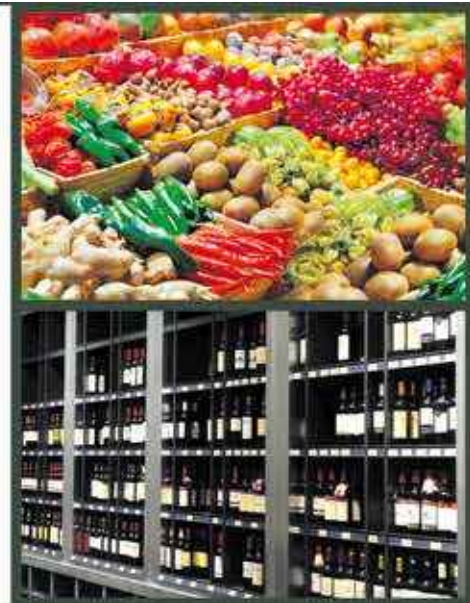


LE PETIT *Casino*

BAIE ORIENTALE

La proximité est aussi gourmet

OUVERT 7J/7 DU LUNDI AU SAMEDI DE 7H30 À 20H NON STOP ET LE DIMANCHE DE 8H À 20H



Vie locale

97150 # 258 - VENDREDI 9 NOVEMBRE 2018 - PAGE 09

■ STAGES

Apprendre ou perfectionner le chant

Linda et Catherine, toutes deux professeurs de chant à Paris pendant de longues années, ont un jour décidé de changer de vie et de devenir professeurs itinérantes. Chaque année, elles reviennent sur l'île durant l'hiver pour enseigner le chant et offrir un complément d'activité artistique à Saint-Martin.

Pour la saison 2018-2019, elles proposeront trois stages de douze heures : du 12 novembre au 22 décembre, du 7 janvier au 16 février et enfin du 18 février au 30 mars. Chaque séance dure deux heures. La première heure est consacrée à la technique vocale pour apprendre la posture, le placement de la voix, la gestion du souffle mais aussi maîtriser les émotions. Une bonne séance

de vocalises avant d'attaquer la deuxième heure pour la mise en pratique sur des grands standards de la variété française et internationale. Au fil des séances, le stagiaire est en mesure de se composer un répertoire personnalisé et profite d'un coaching vocal permettant de juger le rythme, la justesse de la voie et l'interprétation. Chacun repart avec l'enregistrement de sa voix sur CD ou clé USB. Les

séances étant individuelles, les horaires sont adaptés en fonction de la demande. Il est également possible sur les périodes de stages de s'inscrire à des heures supplémentaires en complément ou, hors stage, de s'inscrire pour quelques heures.

Accessible à tous, quel que soit l'âge, cette formation complète s'adresse aussi bien aux débutants qui souhaitent découvrir leur potentiel, qu'aux talents

confirmés qui veulent se perfectionner. C'est un bon moyen pour les personnes qui ont peu de temps ou de moyens de se confronter aux techniques professionnelles pour acquérir les bases ou tout simplement savoir si l'exercice leur convient. Et



c'est avéré, chanter est un excellent remède contre la morosité ! Tarifs et inscriptions : Studio

501 (Baie Nettlé) - 06 90 57 84 38.

A.B

■ EN BREF

Bénévoles pour Saint-Martin !

Ce week-end on en profite pour contribuer à la sauvegarde de notre île. En donnant un peu de notre temps, on peut aider à la rendre plus belle et préserver la faune et la flore en la débarrassant des déchets. On peut aussi participer à la sauvegarde de notre patrimoine historique, celui que l'on va transmettre à nos enfants. Et à propos d'enfants, pour faire tout cela, on case les plus petits chez la nounou ou sur un court de tennis !

OPÉRATION CLEAN ST-MARTIN

Changement de jour pour le prochain nettoyage bénévole de l'association Clean St-Martin : ce ne sera pas comme d'habitude le dimanche, mais ce samedi 10 novembre de 8h30 à 11h30 sur la plage de Mont Vernon. Plus il y a de bénévoles, plus le nombre de déchets ramassés est important. Mobilisez les amis, la famille, les enfants et pour que l'association puisse en faire encore plus, adhérez. C'est seulement 5 euros pour l'année et c'est un geste éco-citoyen ! Le groupe compte 1639 membres sur Facebook, soit moins de 5% de la population de Saint-Martin ... on peut donc faire mieux !

le musée, organise une matinée de travail bénévole pour continuer à réhabiliter le lieu et aider à imaginer de nouvelles animations. Une occasion de découvrir leurs activités et pour les plus motivés de rejoindre l'association. La matinée se clôturera autour d'un barbecue. Inscription sur la page Facebook les Fruits de Mers ou auprès de Jenny 06 90 88 56 42.

TENNIS MINIMOY'S

C'est tout nouveau, 5ème set Académy propose un apprentissage au tennis pour les tous petits. Les enfants sont accueillis à partir de trois ans (jusqu'à 5 ans) pour une initiation de 3/4h en phase avec leurs capacités de concentration et d'endurance. Pendant 45 minutes, les graines de champions sont confrontées à l'apprentissage de la balle et au travail de coordination. Les cours ont lieu tous les samedis de 10h00 à 10h45 sur les terrains rue de Sandy Ground (à côté du stade) et les raquettes sont fournies. Infos et tarifs par mail : 5.settennis@gmail.com.



A.B

UN MUSÉE CITOYEN



L'Amuseum Naturalis est un musée gratuit pour tous, sur la nature, le patrimoine et la culture de Saint-Martin. Samedi 10 novembre de 9h00 à 12h00, l'association les Fruits de Mer, qui gère

■ COUPE DU MONDE U20

Des phases éliminatoires encourageantes pour Saint-Martin

Comme prévu, la sélection saint-martinoise, qui participe aux éliminatoires de la Coupe du Monde U20 de la zone Concacaf, a débuté la compétition, vendredi dernier, contre l'équipe d'Aruba. Dimanche Saint-Martin était opposée à une pointure du football mondial, le Mexique...

Le premier match contre Aruba a été une rencontre difficile, tout d'abord car l'équipe d'Aruba était très accrocheuse, ensuite les conditions météo ont été désastreuses, avec une tornade, de la pluie, des éclairs... Toutes les rencontres qui avaient débuté à 15h00 et se déroulaient sur les stades de

l'IMG Academy ont été suspendues. C'est à la 34e minute de la première mi-temps que le match de Saint-Martin a été interrompu, avant de reprendre 2 heures plus tard, pour 11 minutes et arriver ainsi à la mi-temps. Une pause qui voyait Saint-Martin mener 1 à 0, suite à un superbe but de Akim Arrondell.

Durant cet arrêt, les organisateurs ont expliqué aux joueurs, de Saint-Martin et d'Aruba, que la nuit allait arriver et que le terrain n'était pas éclairé. Les joueurs ont dû attendre qu'un terrain muni d'éclairage se libère, ce qui leur a fait terminer leur match à 22h00...

A la 82e minute, Aruba égalise à



1 partout, « ce qui est dommage », explique l'entraîneur Gilles Petit, « on a eu deux belles occasions avec Akim Arrondell et ensuite Manu Richardson, à la suite d'une belle frappe détournée par le gardien. Dans l'ensemble c'est un bon match. On aurait pu gagner, mais en face ils avaient aussi quelques joueurs de qualité ». Toutefois, selon l'entraîneur, ce match a permis à l'équipe de trouver ses repères, et certains joueurs ont montré qu'ils étaient capables de se hisser au niveau de l'éliminatoire de la Coupe du Monde Concacaf.

DES BUTS ENCAISSÉS, MAIS UN BILAN POSITIF

Dimanche soir, le second match a opposé les saint-martinois aux mexicains en présence de près de

800 spectateurs. Deuxième nation au classement FIFA dans la zone Concacaf, derrière les Etats-Unis, le Mexique était l'adversaire particulièrement redouté. « On a fait un très, très grand match contre une équipe du Mexique très forte », assure Gilles Petit, « un match que l'on perd seulement 4 à 0. Vu le niveau d'intensité, d'engagement et de technique, les joueurs de Saint-Martin ont fait un grand match ».

Une rencontre où l'ensemble de l'équipe a dépassé son niveau pour essayer, « sur le plan de l'organisation de jeu, de l'investissement, de pouvoir rivaliser avec une équipe comme celle-là ».

A la mi-temps, Saint-Martin perdait 3 à 0. Des buts encaissés sur des coups de pieds arrêtés, deux corners et un coup franc.

A la reprise, « on pensait que ça allait être plus difficile, mais on a réussi à avoir quelques balles de contre-attaques, que l'on a mal négociées. En fin de compte, le Mexique n'a marqué qu'un seul but durant la seconde période... ».

Une « très grande performance », selon le coach, « il ne faut pas oublier que le Mexique est une équipe de niveau mondial qui fait des tournées en Asie, aux Etats-Unis, et qui est vraiment au top des nations du football. Saint-Martin n'a pris que 4 buts, là où des équipes prennent des 10 ou des 12 à 0... ». Les sélectionneurs de Saint-Martin considèrent que, même si le groupe n'a pas gagné, c'était une belle soirée qui validait le travail mis en place depuis le stage.

Roger Masip

■ ROUTE DU RHUM 2018

Quatre jours de mer avec des conditions météo difficiles

Depuis le dimanche 4 novembre 2018, 124 skippers se sont élancés depuis Saint-Malo pour rejoindre Pointe-à-Pitre et inscrire ainsi leur nom sur les tablettes de la 11e édition de la Route du Rhum. Transatlantique mythique pour les marins, cette course en solitaire créée en 1978, va permettre, aux plus chanceux, de couvrir plus de 3500 milles et ainsi relier la Guadeloupe, pour tenter de battre le record qui est de 7 jours 15 heures 8 minutes et 32 secondes...



Huit guadeloupéens sont engagés sur cette Transat, six d'entre eux sont toujours à flot, tandis que deux autres, Willy Bissainte et Dominique Rivard ont connu des revers de fortune. Bissainte, qui est engagé dans la classe Rhum Mono avec « C' La Guadeloupe », ronge son frein pendant que des réparations sont en cours sur son voilier qui s'était échoué sur le plateau de l'archipel des Sept-îles peu après le départ. Après quelques réparations, Bissainte devrait rejoindre Lorient pour consolider la coque et ensuite reprendre la route pour Pointe-à-Pitre.

Dominique Rivard est le « miraculé » car, lundi, après avoir heurté durement le mât et s'être sérieusement blessé au genou lors d'une manœuvre, il avait dû arrêter sa course pour relier le port de Brest, sans savoir s'il allait pouvoir reprendre la traversée. Mais jeudi matin, Rivard assurait qu'après avoir testé son

genou, tout allait pour le mieux et qu'il allait reprendre à bord du « #Marie-Galante April ». Avec « Solidaires en Peloton Arsep » dans la classe Multi 50, Thibaut Vauchel-Camus affirme, lors de la vacation du matin, que les conditions de navigation étaient difficiles durant la nuit, avec des vents qui atteignaient 40 nœuds. Avec une accalmie météo, avec des creux de 2,5 m à 3 m, le barreur va effectuer un peu de rangement et vérifier l'état du bateau, qui pour l'instant ne connaît pas d'avaries.

LE MAUVAIS TEMPS CAUSE DES PROBLÈMES AUX SKIPPERS

Mercredi matin, le barreur de « Pep' Gwadloup », Carl Chipotel, expliquait lors d'une vacation radio avec le comité organisateur avoir déchiré son génois et si les conditions de navigation sont difficiles il n'envisage pas d'aban-

donner, même s'il dépense beaucoup d'énergie. A la radio, il indiquait être en « mode survie », et qu'avec le mauvais temps qui s'annonce « c'est compliqué », tout en attendant impatiemment d'arriver à la latitude des Açores où « ça ira mieux ».

Rodolphe Sepho sur « Rêve de Large » s'est fait une « frayeur » dans la nuit, alors que le vent est passé de 25 à 40 nœuds en l'espace de quelques minutes, alors qu'il naviguait sous grand-voile trois ris et trinquette. Après avoir manqué de perdre le mât, il a dû larguer la trinquette, et la grand-voile a subi une légère déchirure, qu'il va pouvoir réparer dès que le vent va mollir.

Sur « Rotary/La Mer pour Tous », Luc Coquelin navigue à la vitesse moyenne de 7,8 km/h et accuse un retard d'environ 500 km sur Sidney Gavignet qui navigue en tête dans sa catégorie.

Dans la catégorie Imoca, le skipper de « Groupe Apicil », Damien Seguin, poursuit son petit bonhomme de chemin et se trouve à un peu plus de 400 km du leader de sa classe, Alex Thomson. Le 8e guadeloupéen, David Ducauson, sur « Air Antilles-Caseneuve-Maxi Catamaran », l'ancien trimaran d'Anne Caseneuve, a déchiré son solent, l'obligeant à prendre une autre route. Du coup, alors qu'il était en seconde position lundi soir, il rétrograde à la 8e place. Roger Masip

LA QUESTION DU VENDREDI 8 NOVEMBRE

> QUE FÊTE-T-ON LE 11 NOVEMBRE ?

WIA?! HAPEN

"Le 11 Novembre c'est notre fête nationale"

Que fête-t-on le 11 Novembre ?

"C'est la fête nationale, on ne travaille pas, on ne fait rien.."

REGARDEZ LA SUITE CE SOIR APRÈS LE JOURNAL DE 18H45

LES OFFRES

le tv CHAÎNE 38 CANAL+

■ DREAM OF TRAIL

Une randonnée familiale et une assemblée générale au programme du week-end

Ce soir, à partir de 17h15 et comme tous les vendredis, le club Dream of Trail organise la Family Trail, une balade d'environ 1h30. Une randonnée ouverte à tous et que tout le monde peut faire, dans la mesure où l'équipement minimum est une paire de baskets.

Ce vendredi, la Family Trail va se rendre à la Baie Nettlé où elle va parcourir les environs de La Belle Créole. Une belle petite balade idéale, pour toute la famille et les enfants, qui débute par l'ancien hôtel La Belle Créole, pour rejoindre le Trou David, en passant par la plage.

Une randonnée accessible à tous puisque le parcours est plat, avec la plage et quelques rochers. Chaque vendredi, le trajet est différent et très souvent les vues

sont magnifiques. Selon Sophie Berthelot, responsable de Dream of Trail, ces randonnées sont faites pour donner le goût de la nature et l'envie d'aller marcher. Par ailleurs, les enfants adorent particulièrement participer à chaque Family Trail.

Les organisateurs conseillent aux participants d'avoir de bonnes baskets pour toute la famille, y compris les enfants, de se munir d'une lampe, de préférence frontale, mais aussi de prévoir de l'eau et des encas. Seule restric-

tion, la gent canine n'est pas autorisée à participer... Le rendez-vous est donc fixé à 17h15 à l'entrée de La Belle Créole.

D'autre part, l'association Dream of Trail organise son assemblée générale, ce samedi 10 novembre à 16h00, dans les locaux de la



CCISM (Chambre consulaire interprofessionnelle de Saint-Martin) à Concordia. L'ordre du jour comprend le bilan moral et finan-

cier 2017/2018, les projets de la saison 2018/2019, les questions diverses et le renouvellement du bureau. L'assemblée générale est

ouverte à tous les membres et sympathisants, et elle sera suivie d'un moment convivial.

Roger Masip

■ RÉGATE

Forte affluence pour le « Sol Sint-Maarten Optimist Championship 2018 »

Plus de trente Optimist sont inscrits au « Sol Sint-Maarten Optimist Championship 2018 » organisé par le Sint-Maarten Yacht Club qui se déroulera ce samedi et dimanche. Une vingtaine de jeunes marins en provenance de Saint-Kitts, de Saint-Barth et d'Antigua participeront à la 13e édition de cette compétition de voile parrainée par Sol Petroleum.



Depuis Irma, le « Sol Sint-Maarten Optimist Championship 2018 » sera le plus important événement de voile organisé pour les jeunes. Paul Miller, directeur de course, considère qu'il est formidable de voir autant de jeunes talents de la voile venir à Sint-Maarten pour participer à cette compétition. Une rencontre qui aide à développer les compétences de navigation des jeunes marins car elle suscite l'enthousiasme des enfants, d'autre part elle leur enseigne des prédispositions pour la vie quotidienne, comme le travail en équipe, la persévérance, la confiance en soi, l'esprit sportif et le fair-play. Par ailleurs, pour Paul Miller, l'esprit sportif et le fair-play inculquent une manière de se comporter et de penser qui intègre l'amitié, le respect des au-

tres sur l'eau, la dignité, l'intégrité et de toujours participer à une compétition avec un bon esprit. La société Sol Petroleum est un fervent partisan des événements de voile, et parraine également la Sint-Maarten Heineken Regatta depuis plus de quinze ans. Le directeur général de Sol Petroleum, David Antrobus, a déclaré être particulièrement fier de parrainer cette régata et contribuer ainsi au développement des jeunes de la région. L'année dernière la compétition n'avait pas pu avoir lieu en raison du passage d'Irma, mais la résilience, l'enthousiasme et l'intérêt suscités par l'événement de cette année 2018, montrent que c'est une manifestation sportive importante dans le calendrier régional du nautisme.

Roger Masip

PRÊT À CONDUIRE

REMISE SPÉCIALE POUR LE MOIS DE NOVEMBRE 2018



Innovation that excites



All-New 2019
NISSAN KICKS

À partir de
339€/Mois*

Ancien Prix : **18 900€**

Nouveau Prix : **17 900€**

* au comptant 17900€ ou avec un premier loyer de 15% 2685€ + 59 loyers de 339€

All-New 2019
NISSAN X-TRAIL

À partir de
454€/Mois*

Ancien Prix : **25 500€**

Nouveau Prix : **24 000€**

* au comptant 24000€ ou avec un premier loyer de 15% 3600€ + 59 loyers de 454€

All-New 2019
NISSAN NP300 FRONTIER

À partir de
424€/Mois*

Ancien Prix : **23 900€**

Nouveau Prix : **22 400€**

* au comptant 22400€ ou avec un premier loyer de 15% 3360€ + 59 loyers de 424€

St. Martin Cars Plus
16 Welfare Road
Cole Bay, St. Maarten
+1 (721) 544-3049

St. Martin Cars SARL
67 Route de Sandy Ground
97150 St. Martin
+0590 87 16 08

Saint Martin Cars
www.saintmartincars.com



La tournée de Mimi

AU RED PIANO (Simpson Bay)

Susan & Cliff Prowse enchantent le Piano-Bar

Depuis mardi dernier, le spot d'ambiance du Pelican Key accueille le dynamique duo Susan Erwin Prowse et Cliff Prowse qui sont en concert de 21h à minuit tous les mardis, jeudis, samedis et dimanches. De belles soirées musicales avec un talentueux duo de musiciens 'multi-instrumentalistes' de l'Arkansas qui se produit depuis de nombreuses années à travers le monde. Dans les autres prochaines soirées à retenir, notez vendredi 9 novembre la 'Caribbean



Night' avec le Tonik Band et Dj Tête qui vous proposerons la fête du Reggae, et le lundi 12 novembre le concert du groupe Church on Monday dans son répertoire 'What's the

LE YELLOW SUB (Baie Orientale)

Une ouverture toute en douceur !

Depuis le début de la semaine, le Bar-Restaurant-Tapas situé derrière le site du Bikini Beach a ouvert les portes de son spot avec renfort de bons goûts et une belle palette de saveurs aux multiples idées. En effet avec un Restaurant ouvert tous les jours de 7h à 22h et une Boulangerie-Pâtisserie sur place, le Yellow Sub peut satisfaire à toutes les demandes avec une carte dès plus variée et un service en continu. Avec une centaine de places assises, 4 écrans TV aux retransmissions différentes de tous les événements sportifs, un grand Bar où l'ambiance est déjà très active avec deux équipes chaleureuses pour les services du midi et du soir, ce lieu ne va pas manquer d'entrain et de détente. Nous reviendrons très prochainement sur le pro-



gramme des animations qui sont en préparation où des soirées dégustations seront bientôt proposées, des bonnes Dj's Party, des concerts 'Live', et beaucoup d'autres excellentes surprises festives... Pour cette édition, nous présentons l'équipe du soir qui sera à votre service jusqu'à 22H voir plus... avec JR-Fred-Thilan-Mika et Pascal.

AU LAGOONIES (Cole Bay)

Des concerts live toutes les semaines



Le Bar-Restaurant-Concert situé en bord du lagon de Simpson Bay, proposait hier soir son premier 'Acoustic Dinner' pour lancer sa nouvelle saison musicale, avec Mason Chadwick qui comme toujours revisitera à merveille les grands classiques Rock.

Dans les prochaines dates à retenir, nous notons vendredi 9 novembre la présence du Latin Sugar Band pour la fête de la salsa, du meringue et du bachata, jeudi 15 novembre le guitariste Mason, et vendredi 16 novembre le retour de Gianfranco et Lee Hardesty dans leur répertoire Pop-Rock.

AU SNACK SCHAK (La Savane)

François Bry Trio tous les dimanches

Ce spot d'ambiance situé avant l'entrée de Gd Case, vous propose à partir du dimanche 11 novembre un nouveau rendez-vous avec le retour de l'excellent François Bry (ex Magic Bus-Cour des Miracles) avec son groupe qui auront enchanté l'île pendant plusieurs années. Ce concert Rock se déroulera tous les dimanches soirs en novembre de 19h30 à 22h30, pour de chauds moments effrénés où vous retrouverez les grands tubes des plus célèbres groupes comme Led Zeppelin, Ac/Dc, Deep Purple, ZZ Top, Beatles, Rolling Stones, Neil Young, Eric Clapton, Prince, entre autres... Ça va bouger avec François, Gégé Top et de nombreux invités qui vont comme toujours enflammer les lieux !



Dans le programme des autres soirées, nous relevons : samedi 10 novembre 'Reggae Night' avec le groupe Humble Band, le lundi 12 novembre à partir de 20h, la nouvelle 'Jam Session' avec le groupe Geronimo Cool Band, mardi 13 novembre la soirée 'After Work' avec Dj Eyedol, mercredi 14 novembre le 'Karaoké' avec Dj Foxx de 19h à 23h, et le jeudi 15 novembre la 'Latino Night' avec Dj Eagle à partir de 19h.

EL EMPORIO ENTERTAINMENT

LOTUS NIGHTCLUB

UP ALL NIGHT FRIDAY NOV 9TH

DJ PRINCE | DJ KEMBE | DJ OUTKAST | DJ MAESTRO | DJ BIG BOSS

DRESS TO IMPRESS / 18 AND OVER

VIP RESERVATIONS CALL +1721588-7977 OR +590690637568

111 WELFARE ROAD SIMPSON

LOTUS NIGHTCLUB St Maarten

Elegant SATURDAY

Dj Classy D & Dj Prince

LADIES FREE ALL NIGHT

DRESS TO IMPRESS / 18 AND OVER

VIP RESERVATIONS CALL +1721588-7977 OR +590690637568

111 WELFARE ROAD SIMPSON

ST BARTH 106.9 99.7

SUN FM MUSIC

ST MARTIN 107.1

ENJOY YOUR HITS

Contact régie publicitaire Saint-Martin
Mac Fly : 0690 28 58 01 - Email macfly.sunfm@gmail.com

VOTRE NOUVEAU RESTAURANT JAPONAIS PRÉFÉRÉ



WASABI CHARLIE

JAPANESE & INTERNATIONAL CUISINE

FUN

TEPPANYAKI

SUSHI

HAPPY HOURS 17-19H

OUVERT TOUS LES JOURS À PARTIR 17H SAUF LE MARDI

56 Welfare Road Simpson Bay - à 7 min de Marigot
Réservations ou A emporter +1 721-544-2323

AU LOTUS (Simpson Bay)

Le rendez-vous des chaudes nuits festives...

Ce Night club qui est devenu le spot d'ambiance incontournable pour tous les noctambules et les amoureux de belles 'Party' dansantes, vous propose ce week-end un nouveau programme bien branché d'animations avec le retour de ses belles et élégantes soirées parmi lesquelles nous notons : vendredi 9 novembre 'Up All Night' avec les Dj's Prince, Kembe, Outkast, Maestro Big Boss, et samedi 10 novembre la spéciale 'Elegant Saturday' avec les Dj's Classy D et Price. N'oubliez pas tous les mercredis la 'Ladies Night' avec Dj Outkast aux platines et des verres offerts aux filles, et tous les jeudis le '2 For 1 Thursdays'



sur toutes les boissons, avec Dj Prince. Pour les mois de novembre et décembre, de nombreuses nuits exceptionnelles sont au programme avec en apothéose, la venue du célèbre Bob Sinclar le vendredi 30 novembre. Parmi les autres soirées spéciales, relevons le samedi 24/11 Dj Dexter de Chicago, puis le samedi 8/12 Dj Key D. de New York, le samedi 22/12 Dj Sprade de New York, le mercredi 26/12 Dj Cruz de New York, le samedi 29/12 Dj Shortcutz (Canada), et lundi

31/12 Dj June de New York. Entrée gratuite pour les filles et 'Dress Code' de rigueur.

AU WE LOUNGE (Maho Plaza)

Deux belles soirées festives

Ce chaleureux espace de détente situé dans un superbe cadre au 1er étage sur la terrasse en face du Sonesta Resort, vous propose deux belles soirées ce week-end avec vendredi 9 novembre la 'Retro Party' avec Dj Mister T et samedi 10 novembre la 'Pré Sxm Day' animé par Dj Jason Miro à partir de 22h. Des nuits qui ne manqueront pas de belles harmonies musicales avec des ambiances toujours enflammées



AU RYTHM'N BOOZE (Simpson Bay)

De belles dégustations entre Dj Party et 'Smooth Jazz'



Le Bar-Lounge retrouvera samedi 10 novembre le talentueux guitariste Alban Carton pour un concert aux variantes 'Smooth Jazz' dans un joli cocktail musical avec de belles influences soul, funk et pop. Un bon rendez-vous pour les puristes qui pourront s'éva-

der à partir de 20h sur les compositions des célèbres Ronny Jordan, George Benson, Norman Brown, Chuck Loeb ou Lee Ritenour... entre autres, avec Dj Em ensuite à partir de 23h. Dans les autres dates à retenir cette semaine, nous relevons du mardi au vendredi l'Happy

Hours 'After Work Specials' avec 2 verres achetés et un tapas offert de 17h à 19h, le jeudi 8 novembre la «Ladies Night», avec coupes de Prosecco offertes aux filles et Dj Gringo aux platines, vendredi 9 novembre la 'Gentlemen Party' avec Dj Eclipse et des shots dégustations offerts, samedi 17 novembre la soirée 'Smooth Jazz' avec Alban Charton de 20h à 22h45 et Dj EM à partir de 23h, tous les lundis la 'Mojito party' avec un acheté pour un offert, et du mercredi au samedi les 'Hookah Nights' aux fines saveurs pour la détente parfumée.

AU NOWHERE SPECIAL (Simpson Bay)

November 10 'Pré St. Maarten Day'

Le Rum-Bar & Grill situé près du pont de Simpson Bay vous propose de bons moments de détente tous les soirs avec Happy Hours de 17h à 20h pour 'la nuit des femmes' et de bons rendez-vous le week-end autour des Dj's Party. Samedi 10 novembre à partir de 16h ce sera la pré célébration de la St



Maarten Day avec Dj Silk pour des chaleureuses ambiances sur

des musiques Old school, Soca et Zouk toute la nuit.



Pineapple Pete Restaurant and Bar

St. Maarten RUM SUN FUN

5 TABLES DE BILLARD

LA MEILLEURE VIANDE DE L'ÎLE

SUPER ACCUEIL

SUPER SERVICE

LIVE MUSIC TOUS LES SOIRS À PARTIR DE 19H

FERMÉ LE LUNDI

56 Welfare Road Simpson Bay - à 7 min de Marigot
Réservations ou à emporter



La tournée de Mimi

LE RAINBOW (Grand Case)

Réouverture sur fond de nouveautés...



Le Beach-Bar-Restaurant situé devant la plage de Simpson Bay vous invite à partager tous les soirs de belles soirées autour d'excellents concerts en tous genres.

Nous avons relevé au programme : vendredi 9 novembre la Party Sax-Reggae avec l'excellent duo Connis Vanterpool et Betti V, samedi 10 novembre la Latin Night avec Ali Montero et son band, dimanche 11 novembre l'incontournable 'Adeptive Sunday' animé par Master Gee et Mister T qui comme toujours réchaufferont magiquement la plage et la piste autour d'ambiances effrénées, lundi 12 novembre la soirée 'Funk-Pop' avec le groupe Sms Expérience, mardi 13 novembre le groupe 'Soul Dressing' pour un voyage sur les tubes de la Tamla Motown, et jeudi 14 novembre la soirée 'Jazzy' avec Ayan Farah sur de belles envolées musicales.

Le Bar-Restaurant situé à l'entrée de Grand Case ouvrira ses portes le samedi 10 novembre, pour une nouvelle saison qui s'annonce très animée à l'espace Lounge, autour des différents points chauds du site et devant une bonne table qui ne manquera pas de belles saveurs gustatives... En effet avec deux équipes différentes en salle et en cuisine pour le service du Midi et celui du Soir, deux cartes bien différentes entre le lunch et le dîner, le Rainbow veut vous donner le meilleur pour vous faire passer des délicieux moments. Avec Robin le chef exécutif qui a travaillé dans les plus grandes Brasseries en passant par Béziers, Bordeaux, Paris et au Québec, et Guillaume (ex chef dans les Hôtels 5 étoiles Majestic à Cannes et Terre Blanche dans le Var), la cuisine proposée façon 'Bistronomie' saura raviver le palais des gour-

mets. Pour le Lunch, vous pourrez déguster de magnifiques salades, tapas, des poissons locaux du jour travaillés avec goût et subtilité, et des viandes toujours accompagnées de nombreuses harmonies gustatives (Françaises, Caribéennes, ou Asiatiques). Au Dîner, qui sera un prétexte à de belles découvertes culinaires où la qualité du produit sera toujours recherchée, nous avons relevé quelques plats pour émoustiller vos papilles, comme l'œuf parfait aux truffes, le risotto aux truffes, le gravelax de saumon aux agrumes, le magret de canard rôti au caramel, miel et gingembre, entre autres, en notant également la présence sur place d'un excellent pâtissier avec ses desserts Maison qui vont enchanter les gourmands. (sans oublier la carte spéciale vegan et végétarienne).

Le Rainbow avec Douglas aux commandes vous réservera bien sûr de nombreuses autres surprises dans la saison, autour d'une plage magique pour la détente et le farniente, avec comme toujours de belles journées et soirées d'ambiance, de chaudes 'Beach Party' et d'excellents concerts en 'Live'.

Le Bar-Restaurant sera ouvert du Mardi au Dimanche de 9h à 22h (fermé le lundi). Réservations : 0690 18 30 78

AU KARAKTER (Simpson Bay)

Une grande brochette de musique à la carte !



Le Beach-Bar-Restaurant situé devant la plage de Simpson Bay vous invite à partager tous les soirs de belles soirées autour d'excellents concerts en tous genres.

Nous avons relevé au programme : vendredi 9 novembre la Party Sax-Reggae avec l'excellent duo Connis Vanterpool et Betti V, samedi 10 novembre la Latin Night avec Ali Montero et son band, dimanche 11 novembre l'incontournable 'Adeptive Sunday' animé par Master Gee et Mister T qui comme toujours réchaufferont magiquement la plage et la piste autour d'ambiances effrénées, lundi 12 novembre la soirée 'Funk-Pop' avec le groupe Sms Expérience, mardi 13 novembre le groupe 'Soul Dressing' pour un voyage sur les tubes de la Tamla Motown, et jeudi 14 novembre la soirée 'Jazzy' avec Ayan Farah sur de belles envolées musicales.

Le Restaurant-Bar-Lounge est heureux de vous accueillir depuis une semaine, dans un cadre totalement rénové ou le charme du site peut s'exprimer à nouveau pleinement. Avec un service pour le petit déjeuner, une bonne cuisine aux saveurs créoles pour le Lunch et le Dîner, un magnifique espace de détente autour de la piscine, et le retour des 'Pool-Party' tous les dimanches avec Dj EM à l'animation, ce spot de la B.O ne manque de bonnes ambiances et de belles saveurs pour passer d'agréables moments.

KARAKTER
BEACH BAR & RESTAURANT

Monday 7 - 10 pm **FUNK NIGHT** with the SMS Experience (Celebrity Monday)

Tuesday 7 - 10 pm **SOUL** with the incredible Soul Dressing

Thursday 7 - 9 pm **JAZZ** with Ayan Farah

Friday 7 - 10 pm **SAX AND REGGAE** with Connis Vanterpool and Betti V

Saturday 8 - 11 pm **KARAKTER LATIN NIGHT** with Ali Montero and his band

Sunday 2 - 8 pm **BEACH PARTY** with Mister T and friends
Adeptive Sundays

OPEN FROM 9PM FOR BREAKFAST, LUNCH & DINNER
Live entertainment every day of the week except Wednesdays.
121 Simpsonbay Road info@karakterbeach.com +1 (721) 523 99 83

A LA PLANTATION (Baie Orientale)

C'est reparti pour la 'Sunday Pool Party'

Le Restaurant-Bar-Lounge est heureux de vous accueillir depuis une semaine, dans un cadre totalement rénové ou le charme du site peut s'exprimer à nouveau pleinement. Avec un service pour le petit déjeuner, une bonne cuisine aux saveurs créoles pour le Lunch et le Dîner, un magnifique espace de détente autour de la piscine, et le retour des 'Pool-Party' tous les dimanches avec Dj EM à l'animation, ce spot de la B.O ne manque de bonnes ambiances et de belles saveurs pour passer d'agréables moments.

AU SOGGY DOLLAR (Simpson Bay)

Le rendez-vous des chaudes ambiances

Pour vos prochaines soirées animées dans cette espace bien branché, nous relevons : vendredi 9 novembre les 'Soggy Fridayz' avec Dj Khidd, samedi 10 novembre la grande 'Fun Party' avec à partir de 22h avec les DJ's Big Boss -King Kembe, mardi 13 novembre la soirée 'Latin Night' avec le groupe de Ali Montero et Dj Junior, mercredi 14 novembre 'Wednesday Night' avec Dj Bossman, et jeudi 15 novembre 'J love Techno' avec Dj Shkazisa.

Best Adult Club in the Caribbean

The Platinum
Adult Entertainment Room

The Most Beautiful Girl around the World

À partir de NOVEMBRE
Ouvert aussi tous les dimanches

OUVERT de 22H A 5h

Sonesta Maho Beach Resort
Tel. : 1 721 587 0055

AU THÉÂTRE DE LA CHAPELLE (Baie Orientale)

Trois séances supplémentaires de la pièce !

Après les scènes Parisiennes « Inconnu à cette adresse », le chef d'œuvre épistolaire de Kressman Taylor est réinterprété à St Martin. Mis en scène par Laurence Blanc (Cie théâtrale les Têtes de l'Art), elle réunit 2 comédiens de choix Didier Amblard et Michel Cottin. L'œuvre est poignante et le texte bouleversant. Comme toutes les soirées se jouent à guichet fermé, vous pouvez maintenant acheter vos places pour les prolongations qui auront lieu le samedi 10 novembre à 20h, le samedi 17 novembre à 20h et le dimanche 18 novembre à 19h. Entrée 18€



(billets en vente à la Péninsule ou sur place).
Tel 069 54 20 50

AU COMPTOIRE (Cul de Sac)
Ce soir, présence du célèbre Percy Rankin

Dans le cadre de ses concerts hebdomadaires, le Bar-Restaurant recevra vendredi 9 novembre le maître du Reggae Percy Rankin avec son compère au clavier, pour une animation musicale qui ne manquera pas de faire tremousser tous les clients. En effet avec un répertoire aux notes Jamaïcaines mixé de quelques touches de soul et de musiques caribéennes, le duo va à nouveau déchaîner les passionnés. A cette occasion, Delphine la maîtresse des lieux vous présentera sa nouveauté à la carte : le Méli-Mélo gourmand, un beau plateau pour groupe avec foie gras, verrines, jarret de bœuf, saumon, pieds de cochon, charcuteries et fromages et toujours ses belles suggestions de petits plats du terroir français. Une bonne soirée festive à ne pas manquer avec le bon goût au rendez-vous. Tel 0690 75 64 90

AU DBOAT SXM (Simpson Bay)
On navigue sur les bonnes harmonies dansantes

Comme toutes les semaines, ce spot d'ambiance sur l'eau et de la bonne table ne manque pas d'attraits pour vous faire passer d'agréables moments de détente. Parmi les bonnes soirées à retenir, nous relevons tous les vendredis les 'Fun Party' de 22h à 3h, tous les samedis la 'Ladies Night' avec les Dj's Classy D et Outkast, et tous les dimanches la soirée Live Music/DJ Party qui démarre à 18h avec de bonnes idées gustatives. Informations +1 721 523 2628

AU JIMBO'S CARIB MEX
Retenez les belles soirées cinéma !

En dehors d'une excellente carte aux goûts les plus diversifiés, de sa piscine, le Jimbo's Rock'n Blues café, vous propose tous les Vendredis, la soirée « Movies » avec la projection de nouveaux films à partir de 20h. La prochaine soirée 'Movies' sera le vendredi 9 novembre à partir de 20h avec le film Mad Max avec Charlize Theron et Tom Hardy. (Happy hours de 16h à 19h - Dîner servi tous les jours à partir de 17h - Fermé le lundi). Entrée gratuite Tel : +1 721 5443600

AU SNOOPY'S (Simpson Bay)
Un spot bien dynamique !

Le Bar-Restaurant d'ambiance de Simpson Bay vous propose toutes les semaines de superbes 'Night Party' avec renfort d'animations en tous genres. Pour vos prochaines soirées notez : vendredi 9 novembre Dj Joël dans sa 'Fun Party', samedi 10 novembre la 'Reggae Night' avec Rémo et son Band, dimanche 11 novembre 'DJ Party', lundi 12 novembre la soirée 'Karaoke' avec Mister King à partir de 20h.

AUX 3 AMIGOS (Maho Plaza)
Toujours de belles notes dans ce spot Tex-Mex !

Le Restaurant de Maho, vous propose tous les soirs ses ambiances ensoleillées avec des Happy Hours (All Drinks) de 16h à 19h, suivis de bonnes animations DJ's. A retenir, vendredi 9 novembre la 'Fajita Fridays' avec DJ Biggers, samedi 10 novembre la 'Hardcore' avec les DJ's Thuggy - Baby Face, dimanche 11 novembre à partir de 22h la 'Sunday after Party' avec DJ Rukshun et Dj EM.

THE HOLE IN THE WALL
Un excellent rendez-vous pour les puristes !

Le Bar d'ambiance situé sur la place de Maho Resort, connaît de belles chaleurs musicales tous les week-ends avec des soirées en 'Live' ou tous les musiciens s'enflamment à merveille. Au programme, vendredi 9 novembre la 'Hole-Y Friday' un très bon rendez-vous musical avec le duo Ronny Santana et Bobby Jagger pour du Pop-Rock de 20h à 23h, samedi 10 novembre

l'Acoustic Wibes' avec Ronny et Lee pour un Live à partir de 20h.

THE BOON (Simpson Bay)
Toujours des week-ends festifs...

Ce magnifique Beach-Bar-Restaurant situé sur la plage de Simpson Bay, vous propose tous les week-ends deux belles journées d'ambiance le samedi et le dimanche avec de 14h à 20h la présence de DJ Pat qui vous transporte sur de chaudes harmonies.

AU BUCCANEER
Ambiances et détente...

Le Beach-Bar-Restaurant vous propose toutes les semaines de belles animations sur le site avec Dj's Party et Live Music. Pour ce week-end, retenez samedi 10 novembre l' happy hours de 17h à 19h, et la Music Addict de 18h à 21h avec le duo Amin et Delphine. Pour la partie restauration vous avez le choix tous les jours entre de nombreuses suggestions à la carte, le Grill ouvert de 11h à 22h et la Pizzeria ouverte de 17h à 22h.

AU TOPPERS (Simpson Bay)
A la recherche de la Voix lactée !

Ce lieu est incontournable tous les soirs avec sa machine à chanter pour les fidèles inconditionnels du Karaoke. En effet il permet à tous les amateurs de s'éclater sur toutes les partitions avec ou sans talent, mais toujours en partageant de belles séquences festives improvisées...

AU SUNSET BEACH
De bons concerts tous les dimanches !

Le Bar-Restaurant derrière l'aéroport de Juliana vous propose de belles animations en fin de semaine avec Dj Party tous les samedis, et tous les dimanches à partir de 16h la 'Sunday Jam' avec les meilleurs groupes locaux comme Control Band-Impakt Band, Sms Expérience-Latin Sugar Band-What The Funk et les Dj's Perfect ou Petty.

AU Q LOUNGE (Simpson Bay)
Ultimate Billard Lounge et After Party !

Tous les vendredis, samedis et dimanches ce spot d'ambiance situé au 1er étage du Building Mac Donald à l'entrée de Simpson Bay (11, Airport Road), vous propose des soirées de détente autour de ses magnifiques tables de billard, et des 'After Party' du vendredi au dimanche à partir de 3h du matin jusqu'au lever du jour, avec de nombreuses autres soirées en semaine.

A L'ETAGE (Hope Estate)
Soirée 'Jeux de Sociétés'

Vendredi 9 novembre, le restaurant de la Zac d'Hope Estate organise à partir de 19h30, une belle soirée pour les adultes adeptes de jeux de sociétés. Sur place un buffet sera à votre disposition et vous aurez la possibilité également d'accéder à la bibliothèque de la boutique. Les réservations sont obligatoires moyennant une inscription de 25€ (repas compris) car les places sont limitées. Tel 0590 27 83 26 boutique 'Chat perché' 67, rue des aborigènes Hope Estate.

A L'ISOLA (Simpson Bay))
Live Music à l'Authentic Italian Restaurant

Le Restaurant-Bar Lounge de Pélican Key ne manque pas d'idées pour enchanter vos papilles avec une carte toujours très riche de toutes les spécialités de l'Italie et tous les jeudis au Bar avec son petit concert Lounge. Pour la détente en musique autour d'un bon repas, retenez donc les 'Thursday Live' avec d'excellents chanteurs et musiciens de 19h à 23h, où passent en alternance Juanita, Ayah Farah, Jojo et

Agnès... pour un bon voyage au travers de tous les grands standards. L'Isola Restaurant (à côté du Hollywood Casino) est ouvert tous les jours de 17h à 23h.

AU PINEAPPLE PETE
Des soirées aux savoureuses partitions !

Ce Restaurant vous propose de nombreuses animations toutes les semaines avec d'excellents musiciens en Live toutes les soirs avec également 2 salles de billards avec 5 tables, des écrans de télévision avec tous les sports retransmis et de 22h à 2h au Bar tous les soirs Happy Hours avec pizzas et snacks. Bien sûr, n'oubliez pas d'y faire une halte gustative et découvrir une cuisine aux saveurs créoles et internationales qui ont fait la réputation des lieux.

J LOVE SXM BEACH-BAR
D'excellents rendez-vous d'ambiance !

En fin de semaine, cet excellent Restaurant Beach-Bar-Tapas, situé sur le Boardwalk, vous propose toujours des soirées animées les vendredis de 19h à 24h avec la spéciale Party 'Karaoke', l'Happy Hour all night, les samedis à partir de 19h Zouk - Soca avec Deej BlackBoy, et dimanche 11 novembre la 'Spéciale Sunday' de 11h à 16h avec le Brunch Buffet puis la 'Big Party' jusqu'à 21h avec les Dj's Big Boss, Outkast, et Black Boy. Un bon spot pour dîner et danser sur le Boardwalk (next to Walter Plantz).

AU BUFFALO WINGS (Cole Bay)
Animations autour d'une bonne cuisine

Le Bar-Restaurant du Paradise Mall (à côté du Cinéma), vous invite tous les mercredis à sa 'Ladies Night' de 20h à 23h avec Live Music avec l'excellent Alfredo, tous les jeudis pour la journée 'Arepá Power' avec à la carte : Reina pepeada, Catira, Llanera, Peluda, Sifrina et Cowboy pour de nouvelles saveurs et tous les dimanches la « Fajitas Day » de 17h et 22h et la détente Karaoke.

A LA TERRASSE
Animations musicales et Tarots...

Le Restaurant la Terrasse situé au 2ème étage du West Indies Mall à Marigot, est ouvert tous les jours pour le Lunch et le Dîner (sauf dimanche soir), avec tous les vendredis et samedis des soirées « Live Music » dans l'espace Lounge. Notez tous les mercredis à partir de 18h (inscriptions), les compétitions de tarots pour tous les amoureux de ce jeu qui ne manque pas d'inconditionnels... Tel +590 590 51 04 96

LE WASABI CHARLIE
Best Sushi & Teppaniaki

Ce Restaurant spécialisé dans les Sushis-Sashimis-Cuisine japonaise et internationale (situé à côté de Pineapple Pete à Simpson Bay), vous rappelle que le Master Chef Miguel avec son partenaire sont présents tous les soirs pour le service 'Teppaniaki' autour de 4 tables aménagées à votre convenance qui peuvent recevoir de 2 à 14 personnes, et qu'ils vous enchantent en cuisinant devant vous. Le Restaurant est ouvert tous les soirs de 17h à 23h (fermé le mardi).

A LA PATRONA (Simpson Bay)
Live Music et Fine Mexican Cuisine

Ce Restaurant situé sur Simpson Bay Resort Marina Plaza, vous propose à la carte d'excellentes spécialités de ce pays aux multiples saveurs, avec happy hour de 17h à 19h, et 'Live Music' les lundis et vendredis en soirée de 19h à 22h. A noter l'excellent buffet pour le petit déjeuner qui est servi de 7h à 11h, le Sunday Brunch de 12h à 15h et l'ouverture du Restaurant tous les jours pour le Lunch & Dîner.

CHEZ COCO (Front de Mer)
Le Karaoke pour vous évader en chansons !

Les incontournables soirées avec la Machine à Chanter sont au programme tous les Mercredis de 20h à 1h dans ce petit Restaurant du Front de Mer où la Cuisine créole et les spécialités du terroir Antillais ont fait depuis 20 ans la réputation des lieux. Avec le spécialiste Jean Louis Gassié à l'animation, vous passerez toujours de bons moments de détente.

Coors LIGHT. presents
Refreshing St. Maarten's Day Celebration

Come and celebrate St. Maarten's Day in good spirit!

Sunday, November 11th, 2018
2:00pm to 12:00am
Dj Kilo, Dj Shine, XHD Band, Red Eye Crew
SXM Experience Band, Spectrum Band and Claudette Peters
PHILIPSBURG, BOARDWALK
(in the vicinity of Taloua Mango's and St. Rose Beach Bar)

GAMES AND ACTIVITIES FOR THE KID'S START AT 2PM
\$1 COORS LIGHT SPECIAL AT ALL BARS

COME AND HAVE AN UNFORGETTABLE EXPERIENCE.

ABSOLUT. VITAMALT. Coors LIGHT. GREAT BEER GREAT RESPONSIBILITY

THE RED PIANO
SINT MAARTEN

HORAIRE DES SPECTACLES

LUNDI	21H30	CHURCH ON MONDAY BAND
MARDI	21H00	SUSAN & CLIFF PROWSE
MERCREDI	21H00	SUSAN & CLIFF PROWSE
JEUDI	21H00	SUSAN & CLIFF PROWSE
VENDREDI	22H30	CARIBBEAN NIGHT - TONIK BAND & DJ TETE
SAMEDI	21H00	SUSAN & CLIFF PROWSE
DIMANCHE	21H00	SUSAN & CLIFF PROWSE

VOTE MEILLEUR ENDROIT SUR SXM POUR LA MUSIQUE LIVE
GRANDE SELECTION DE LIQUEURS & SPIRITUEUX
TABLE DE BILLARD

SITUÉ CÔTÉ HOLLANDAIS, AU COEUR DE PELICAN, DERRIÈRE LE CASINO HOLLYWOOD
OUVERT À 20H00 - 7 JOURS / 7 - ☎ (+1-721) 527 4266

ALLO DOCTEUR 0590 90 13 13

PHARMACIES DE GARDE

Jusqu'au samedi 10 novembre 8h Du 10 oct. 20h à 17 nov. 8h

SUN PHARMACIE rue de la République, Marigot 0590 87 51 68

PHARMACIE CENTRALE rue du Gal de Gaulle, Marigot 0590 51 09 37

Horaires d'ouverture les dimanches et jours fériés : de 10h à 12h et de 17h à 18h



Rainbow

“

Ne le dites à **personne**, mais le Rainbow Café **rouvre** ses portes

Samedi **10** Novembre 2018

Nouvelle équipe, nouvelle carte, même **passion** depuis 10 ans... ”

RAINBOW CAFE - BISTRO **CHIC** ON THE BEACH - 176 BD DE GRAND CASE - 97150 SAINT MARTIN
RÉSERVATIONS AU 06.90.61.21.79 et SUR FACEBOOK : RAINBOW CAFE